



División Educativa  
Assessment and Evaluation  
Notificación del CAASPP para padres y tutores

Estimado padre o tutor:

La Evaluación de Desempeño y Aprovechamiento del Alumno del Estado de California o CAASPP, es el programa estatal de evaluaciones académicas. El CAASPP es un sistema de evaluación diseñado para proporcionar información que puede ser utilizado para monitorear su aprovechamiento anualmente y asegurar que el alumnado termine el bachillerato preparados para la universidad y para las carreras profesionales.

Este año **durante la primavera**, el alumnado tomará la evaluación del CAASPP. Puede comunicarse con su plantel escolar si tiene alguna pregunta y obtener información acerca del horario de las evaluaciones. Las evaluaciones del CAASPP incluyen pruebas computarizadas en inglés, comprensión de lectura y matemáticas para alumnos del 7º, 8º y 11º grado. Adicionalmente, evaluaciones nuevas en Ciencias de California (CAST), los cuales están alineados con los Estándares de Ciencias de la Siguiete Generación (NGSS) que son presentados en computadoras, estarán en operación por vez primera este año a los alumnos del 8º, 11º así como a cualquier alumno del 12º grado que no presentó el examen el año pasado. Al alumno que presente una discapacidad cognitiva significativa (tal y como se describe en su programa individual educativo) es idóneo para tomar la Evaluación Alterna del edo. de California (CAA) en inglés y matemática o la evaluación en ciencias.

Para enterarse acerca de la clase de preguntas de la prueba computarizada, usted y su hijo pueden revisar el examen de práctica en línea en el portal de Práctica y Capacitación de la Evaluación de Desempeño y Aprovechamiento del Alumno del Estado de California ([www.caaspp.org/practice-and-training/index.html](http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html)).

Se reportará electrónicamente a los padres de familia las boletas de las evaluaciones del alumno por primera vez este año mostrando los resultados del CAASPP del 2018-2019. Estaremos mandando una notificación por correo a los padres de familia cuando los resultados electrónicos estén disponibles por medio del Portal Familiar Aeries. Las evaluaciones del CAA en ciencias no generarán o reportarán los resultados. Los resultados del Programa de Evaluación Temprana (EAP) se incluirán en las boletas de las evaluaciones de los alumnos del 11º grado y están diseñados para proveer a los alumnos, a sus familias y a las escuelas de bachillerato, con indicaciones en preparación en inglés y matemáticas de nivel universitario. Los resultados del EAP son aceptados por las instituciones universitarias Estatales de California y muchas universidades comunitarias participantes del estado de California en lugar del examen de admisión. Recomendamos que los alumnos del 11º grado elijan al final del examen la opción de divulgar los resultados de las evaluaciones del Smarter Balanced.

El propósito de nuestras nuevas evaluaciones anuales estatales ha pasado de la producción anual de reportes de rendición de cuentas para medir el aprovechamiento del alumno a medir el crecimiento académico. Los resultados le permiten a los maestros y a administradores a mejorar la enseñanza y aprendizaje en el transcurso del ciclo escolar, en determinar el impacto de currículos o programas seleccionados y para informar la instrucción [Código de Educación 60602(a)].

Si tiene alguna pregunta con respecto a la participación de su hijo o está interesado en excusarlo del examen, comuníquese con el administrador de exámenes de su plantel escolar. [Código de Educación 60615]. Si está interesado en recibir más información acerca del CAASPP, ingrese al portal del departamento de educación, en la pestaña "Parent/Student" ([www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/)) donde encontrará muchos recursos para asistir al alumno y a los padres de familia las expectativas de las calificaciones de las evaluaciones sumativas del "Smarter Balanced".

Atentamente,

**Stephanie Stewart Henry, Ed.D.**

Distrito Unido de Escuelas Secundarias de Anaheim  
Directora, Assessment and Evaluation